

就学前・小学生・中学生の子どもをもつ保護者対象

タイ語

にほんご ぼご
日本語を母語としない
ほごしゃ
保護者のための

にほん がっこうせいかつが いだんす
日本の学校生活ガイダンス

การแนะนำการใช้ชีวิตในโรงเรียนญี่ปุ่น



もくじ

がっこう きょういく せいど
① 学校 教育 制度

しゅうがく て つづ
② 就学 手続き

がっこう せい かつ
③ 学校 生活

せい ど
④ いろいろな 制度

เนื้อหา

- ① ระบบการศึกษาในโรงเรียน
- ② ขั้นตอนการสมัครเข้าเรียน
- ③ การใช้ชีวิตในโรงเรียน
- ④ ระบบต่างๆ

がっこうきょういくせいど

① 学校教育制度

ระบบการศึกษาในโรงเรียน



ぎ む きょう いく
義務教育

(การศึกษาภาคบังคับ)



しょう がっこう さい さい
小学校 (6歳 ~ 12歳)

ねん かん
6年間

ちゅう がっこう さい さい
中学校 (13歳 ~ 15歳)

ねん かん
3年間



ねん かん きょう いく こ じん せい じゅう よう
9年間 の 教育 子ども の 人生 に 重要

1

2

3

4

5

6

ねんかん

6年間

しょうがっ こう

小学校 (โรงเรียนประถม)

まん さい す

満6歳を 過ぎてから

はじ

しがつ

にゆうがく

初めての **4月**に 入学

そつぎょう

卒業



1

2

3

ねんかん

3年間

ちゅうがっ こう

中学校 (โรงเรียนมัธยมต้น)

- 1
- 2
- 3

ねんかん
3年間

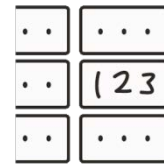
こうとうがっこう こうこう
高等学校 = 高校
โรงเรียนมัธยมปลาย

ぎむきょうい
義務教育ではない。しかし、**98%**が しんがく 進学

ちゅうがっこう そつぎょう しけん
中学校を 卒業して、**試験を** うける



にゅうがく
入学



がっ こう まな ない よう
学校で学ぶ内容

くに き
国が決める

しょう がっこう きょうか
小学校の教科



こくご



しゃかい



さんすう



りか



せいかつ



おんがく



ずが
こうさく



かてい



たいいく



どうとく



とくべつ
かつどう



そうごうてきな
がくしゅうのじかん

ちゅうがっこう きょうか

中学校の教科



国語

こくご



社会

しゃかい



数学

すうがく



理科

りか



音楽

おんがく



美術

びじゅつ



体育

たいいく



家庭科

かてい



英語

えいご



道徳

どうとく



特活

とくべつ
かつどう



総合学習

そうごうてきな
がくしゅうのじかん

か もく にほんご まな
すべての課目を 日本語で学ぶ。

きょうかしょ
教科書

(ตำราเรียน)

しょうがっこう ちゅうがっこう
小学校・中学校



むりょう
無料



こうとうがっこう
高等学校や た **その他の**

がっこう
学校



ゆうりょう
有料

ほじょきょうざい
補助教材



ゆうりょう
有料



(วัสดุช่วยเสริมการเรียนการสอน)

しゅう がく て つづ

② 就学手続き

ขั้นตอนการสมัครเข้าเรียน



にゆう がく
入 学

(การเข้าเรียน)

ねんせい
1年生の **はじめ(4月)**から

がっこう
学校にはいる

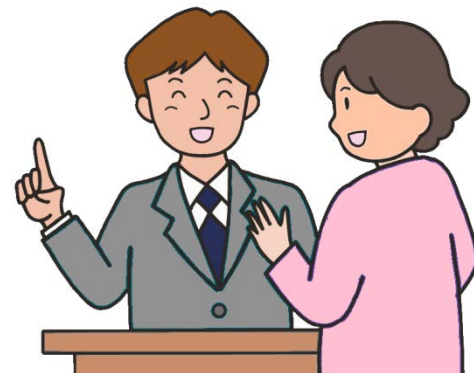


へんにゆうがく
編入学

(การเข้าเรียนกลางคัน)

にゆうがく いがい とき がっこう
入学 以外の時に 学校にはいる

て つづ ほう ほう やく しょ
手続きの方法 (役所)

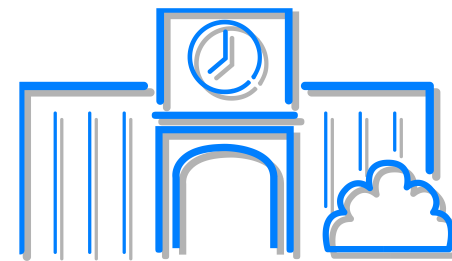


す やく しょ い
① 住んでいるところの 役所へ 行く

にゆうがく、へんにゆうがく たん とう しゃ つた
② 入学、編入学について、担当者 に 伝える

に ほん ご きょうしつ がっこう い
③ 日本語教室のある 学校に 行かせたいことも
つた
伝える

て つづ ほうほう がっこう
手続きの方法 (学校)



こ がっこう
① 子どもと いっしょに 学校へいく

がっこう せんせい
② 学校の先生とはなしあう

こ ねんれい がくねん
③ 子どもの年齢で 学年が きまる



にほんご

日本語が よく わからない とき、

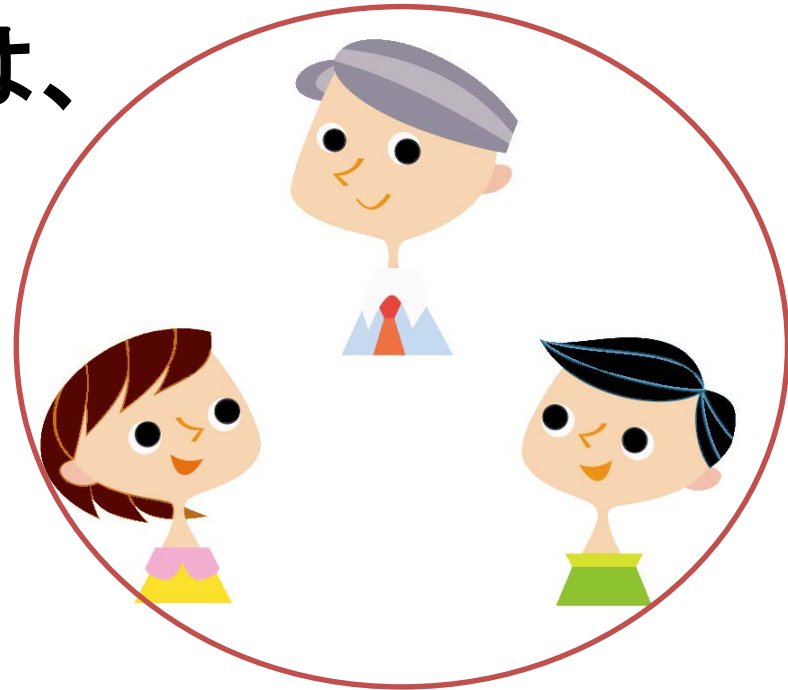
ねんれい した がくねん
年齢より下の 学年に はいる ことも ある

がくねん

どの 学年に はいるかは、

がっこう せんせい
学校の 先生と

はなしあって きめる



がっく こうく
学区(校区)

เขตการศึกษา (กักคุ หรือ โคคุ)



ひ こ
引っ越し

A小学校

C小学校

B小学校

